EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 9.10.2026.
COM(2026) 960 final

2026/0196 (BUD)

PISMO IZMJENE br. 1 ZA NACRT PRORAČUNA ZA 2027.

Ažurirane procijenjene potrebe za poljoprivredne rashode
Druge prilagodbe i tehnička ažuriranja

Uzimajući u obzir:

– Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 314., u vezi s Ugovorom o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegovim člankom 106.a,

– Odluku Vijeća (EU, Euratom) 2020/2053 od 14. prosinca 2020. o sustavu vlastitih sredstava Europske unije[1], koja je stupila na snagu 1. lipnja 2021.,

– Uredbu (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (preinaka)[2], a posebno njezin članak 42.,

– nacrt općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2027., koji je Komisija donijela 9. srpnja 2026.[3],

Europska komisija podnosi Europskom parlamentu i Vijeću Pismo izmjene br. 1 za nacrt općeg proračuna Europske unije za financijsku godinu 2027. iz razloga navedenih u obrazloženju.

IZMJENE RAČUNA PRIHODA I RASHODA PO DIJELOVIMA

Izmjene općeg računa rashoda i prihoda te računa prihoda i rashoda po dijelovima dostupne su na EUR-Lexu (https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-hr.htm). Verzija tih izmjena na engleskom jeziku priložena je proračunu u informativne svrhe.

[1] Odluka Vijeća (EU, Euratom) 2020/2053 od 14. prosinca 2020. o sustavu vlastitih sredstava Europske unije te o stavljanju izvan snage Odluke 2014/335/EU, Euratom, SL L 424, 15.12.2020., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/2053/oj.

[2] SL L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.

[3] COM(2026) 300, 9.7.2026.

Sadržaj

1. UVOD ... 3

2. FINANCIRANJE TROŠKOVA SERVISIRANJA DUGA ZA ZAJAM ZA POTPORU UKRAJINI ... 5

3. EUROPSKI FOND ZA JAMSTVA U POLJOPRIVREDI (EFJP) ... 5

4. POVEĆANJE SREDSTAVA ZA HITNE MJERE U OKVIRU KOMPONENTE PREHRAMBENOG LANCA UNUTAR PROGRAMA JEDINSTVENOG TRŽIŠTA ... 6

5. PRILAGODBA ODOBRENIH SREDSTAVA KOJA JE ZATRAŽIO EUROPSKI INSTITUT ZA INOVACIJE I TEHNOLOGIJU (EIT) ... 7

6. VRAĆANJE ODOBRENIH SREDSTAVA OD STRANE ZAJEDNIČKOG PODUZEĆA ZA ČIPOVE ... 8

7. POVEĆANJE SREDSTAVA ZA URED EUROPSKOG JAVNOG TUŽITELJA (EPPO) ... 8

8. AŽURIRANJE SPORAZUMA O PARTNERSTVU U ODRŽIVOM RIBARSTVU ... 9

9. OSLOBAĐANJE PRIČUVE – PROGRAM ZA FLEKSIBILNE I BRZE INOVACIJE U PODRUČJU OBRANE (AGILE) ... 9

10. POVEĆANJE SREDSTAVA U LINIJI NUKLEARNA SIGURNOST, ZAŠTITA OD ZRAČENJA I ZAŠTITNE MJERE (INSC) ... 9

11. EUROPSKA JAVNA UPRAVA (NASLOV 7.) ... 10

12. POVEĆANJE ADMINISTRATIVNIH RASHODA I PRILAGODBA PLANOVA RADNIH MJESTA RADI PRIPREME ZA PRISTUPANJE CRNE GORE UNIJI ... 15

13. SMANJENJE ODOBRENIH SREDSTAVA ZA PREVODITELJSKI CENTAR (CDT) ... 16

14. POTREBE DECENTRALIZIRANIH AGENCIJA ZA PLAĆE ... 17

15. POSEBNE PRILAGODBE ZA DECENTRALIZIRANE I IZVRŠNE AGENCIJE ... 18

15.1. Povećanje sredstava za Europsku agenciju za kemikalije (ECHA) ... 18
15.2. Oslobađanje pričuvne linije – Europska agencija za sigurnost hrane (EFSA) ... 19
15.3. Povećanje sredstava za Europsku agenciju za lijekove (EMA) ... 19
15.4. Povećanje sredstava za Agenciju za suradnju energetskih regulatora (ACER) ... 20
15.5. Izmjena plana radnih mjesta Izvršne agencije za istraživanje (REA) ... 20
15.6. Izmjena plana radnih mjesta Europske agencije za pomorsku sigurnost (EMSA) ... 20

16. FINANCIRANJE ... 20

17. SAŽETA TABLICA PO NASLOVIMA VFO-A ... 22

1. UVOD

Pismo izmjene br. 1 (Pismo izmjene 1/2027) za nacrt proračuna za 2027. (NP za 2027.) obuhvaća sljedeće elemente zbog novih dostupnih informacija u smislu članka 42. Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509:

— ažuriranje potreba za liniju troškova servisiranja duga za zajam za potporu Ukrajini;
— ažuriranje procijenjenih potreba, namjenskih prihoda i odobrenih sredstava za poljoprivredne rashode. Osim promjenjivih tržišnih čimbenika, u Pismu izmjene 1/2027 uzima se u obzir i učinak odluka donesenih u poljoprivrednom sektoru od donošenja NP-a za 2027. u srpnju 2026;
— ažuriranje raspodjele sredstava između pričuve i operativnih linija za sporazume o partnerstvu u održivom ribarstvu, uzimajući u obzir nove protokole sa Sejšelima i Mauricijusom;
— povećanje sredstava za hitne mjere u okviru komponente prehrambenog lanca unutar Programa jedinstvenog tržišta kako bi se sufinancirale mjere koje države članice provode nakon niza slučajeva izbijanja bolesti životinja, uključujući visokopatogenu influencu ptica i afričku svinjsku kugu;
— smanjenje odobrenih sredstava za preuzimanje obveza za Zajedničko poduzeće za čipove zbog povećanja namjenskih prihoda;
— preraspodjela odobrenih sredstava za preuzimanje obveza u okviru programa Obzor Europa iz Europskog instituta za tehnologiju (EIT) nakon likvidacije zajednice znanja i inovacija (ZZI) EIT Manufacturing kako bi se povećala sredstva Europskog vijeća za inovacije;
— povećanje odobrenih sredstava i broja osoblja za sudjelovanje Mađarske u pojačanoj suradnji u vezi s osnivanjem Ureda europskog javnog tužitelja (EPPO);
— ažuriranje podjele između pričuvnih i operativnih linija za Program za fleksibilne i brze inovacije u području obrane (AGILE) nakon što su suzakonodavci postigli privremeni dogovor;
— povećanje odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje za nuklearnu sigurnost, zaštitu od zračenja i zaštitne mjere u okviru obveze iz Černobila. Predlaže se da se povećanje kompenzira istovjetnim smanjenjem odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje u liniji Međunarodna suradnja u području nuklearne sigurnosti – Izdvajanje rezervacija za zajednički fond za rezervacije i u liniji IPA III – Izdvajanje rezervacija za zajednički fond za rezervacije;
— prilagodbe naslova 7. „Europska javna uprava”:
    - uključivanje učinka većeg usklađivanja plaća za 2026. na administrativne rashode institucija i na mirovine na temelju ažuriranih procjena kupovne moći i inflacije u odnosu na parametre primijenjene u izradi NP-a za 2027.;
    - povećanje odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje za Europski parlament kako bi se osigurao kontinuitet isplata mirovina u okviru dobrovoljnog mirovinskog sustava, uzimajući u obzir i presude Općeg suda od 17. prosinca 2025.;
    - povećanje razine administrativnih rashoda i prilagodba u planovima radnih mjesta kako bi se Vijeće i Komisija pripremili za pristupanje Crne Gore Uniji;
    - smanjenje odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje za subvenciju za uravnoteženje Prevoditeljskog centra (CdT) kao rezultat smanjenih potreba i povećanja očekivanih prihoda.
— prilagodbe iznosa odobrenih sredstava za neke decentralizirane agencije, u vezi s ažuriranjem plaća za 2026.;
— daljnje prilagodbe za nekoliko decentraliziranih i izvršnih agencija:

- povećanje sredstava za Europsku agenciju za kemikalije (ECHA) kako bi se uzeo u obzir ažurirani raspored provedbe paketa „jedna procjena po tvari”[4]. Predlaže se da se dodatni iznosi kompenziraju istovjetnim smanjenjem sredstava Programa za okoliš i djelovanje u području klime (LIFE);
- povećanje sredstava za Europsku agenciju za sigurnost hrane (EFSA) zbog donošenja Uredbe o biljkama dobivenima određenim novim genomskim tehnikama i o njihovim proizvodima[5]. Predlaže se da se dodatni iznosi kompenziraju istovjetnim smanjenjem sredstava Programa jedinstvenog tržišta,
- povećanje sredstava za Europsku agenciju za lijekove (EMA) kako bi se u obzir uzeo politički sporazum o Aktu o kritičnim lijekovima. Predlaže se da se dodatni iznosi kompenziraju istovjetnim smanjenjem sredstava Programa „EU za zdravlje”;
- povećanje sredstava za Agenciju Europske unije za suradnju u kaznenom pravosuđu (Eurojust) kako bi se pokrili povećani troškovi za plaće te agencije;
- prilagodba plana radnih mjesta Izvršne agencije za istraživanje (REA);
- prilagodba plana radnih mjesta Europske agencije za pomorsku sigurnost (EMSA).

Ukupni neto učinak Pisma izmjene 1/2027 na rashode u NP-u za 2027. je smanjenje iznosa odobrenih sredstava za preuzimanje obveza za 365,3 milijuna EUR i smanjenje iznosa odobrenih sredstava za plaćanje za 426,8 milijuna EUR.

(u milijunima EUR)

Program	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
Trošak servisiranja duga za zajam za potporu Ukrajini	–500,0	–500,0
Europski fond za jamstva u poljoprivredi (EFJP)	–81,1	–127,1
Program jedinstvenog tržišta	78,0	62,5
Obzor Europa	–87,0	–87,0
Ured europskog javnog tužitelja (EPPO)	2,2	2,2
Sporazumi o partnerstvu u održivom ribarstvu (SFPA)	0,0	0,0
Program za fleksibilne i brze inovacije u području obrane (AGILE)	0,0	0,0
Europski instrument za međunarodnu suradnju u području nuklearne sigurnosti (INSC)	18,6	18,6
Instrument pretpristupne pomoći (IPA III)	–18,6	–18,6
Mirovine i Europske škole	70,9	70,9
Administrativni rashodi institucija	135,9	135,9
Prilagodbe za neke decentralizirane agencije	15,6	15,6
Ukupno	**–365,3**	**–426,8**

Više informacija o svakom elementu navedeno je u odjeljcima u nastavku.

Relevantne proračunske linije detaljno su opisane u prilogu proračunu, zajedno s ažuriranim prihodima koji su posljedica izmjena rashoda uključenih u ovo pismo izmjene.

4 SL L, 2025/2455, 12.12.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/2455/oj.

5 Uredba (EU) 2026/1388 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2026. o biljkama dobivenima određenim novim genomskim tehnikama i o njihovim proizvodima te o izmjeni Uredbe (EU) 2017/625 (Tekst značajan za EGP).

2. FINANCIRANJE TROŠKOVA SERVISIRANJA DUGA ZA ZAJAM ZA POTPORU UKRAJINI

Na temelju predviđanja isplata za zajam za potporu Ukrajini do kraja trećeg tromjesečja 2026. i kamatnih stopa, Komisija je u kontekstu NP-a za 2027. predložila ukupni iznos od 1 150 milijuna EUR za pokrivanje troškova servisiranja duga za zaduživanje za zajam za potporu Ukrajini.

Do 30. rujna 2026. isplate za zajam za potporu Ukrajini iznose ukupno 14,9 milijardi EUR, u usporedbi s 30,5 milijardi EUR koje su predviđene u vrijeme utvrđivanja NP-a za 2027. To je za posljedicu imalo niže troškove financiranja.

Konačni trošak servisiranja duga stoga je smanjen za 500 milijuna EUR u odnosu na NP za 2027. Komisija predlaže da se u skladu s time smanji razina odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje u liniji troškova servisiranja duga za zajam za potporu Ukrajini, kako je prikazano u tablici u nastavku:

EUR

Proračunska linija	**Naziv**	**Odobrena sredstva za preuzimanje obveza**	**Odobrena sredstva za plaćanje**
Dio III. – Komisija			
16 07 01	Trošak servisiranja duga za zajam za potporu Ukrajini	–500 000 000	–500 000 000
Ukupno		**–500 000 000**	**–500 000 000**

Predlaže se da se konačne ukupne potrebe u iznosu od 650 milijuna EUR za 2027. financiraju mobilizacijom 43,1 milijun EUR u okviru instrumenta fleksibilnosti, mobilizacijom 128,2 milijuna EUR u okviru jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice u skladu s člankom 11. stavkom 1. točkom (a) i mobilizacijom 478,8 milijuna EUR u okviru jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice u skladu s člankom 11. stavkom 1. točkom (c). Stoga se u odnosu na NP za 2027. upotreba instrumenta fleksibilnosti smanjuje za 7,2 milijuna EUR, upotreba jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice u skladu s člankom 11. stavkom 1. točkom (a) smanjuje se za 206,9 milijuna EUR, a upotreba jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice u skladu s člankom 11. stavkom 1. točkom (c) smanjuje se za 285,9 milijuna EUR.

3. EUROPSKI FOND ZA JAMSTVA U POLJOPRIVREDI (EFJP)

U Pismu izmjene 1/2027 ažuriraju se procjene poljoprivrednih rashoda na temelju najnovijih gospodarskih podataka. Komisija je do rujna 2026. dobila ažurirane informacije o izgledima za poljoprivredna tržišta i stvarne iznose izvršenja većeg dijela proračuna za 2026. za komponentu EFJP-a u okviru podijeljenog upravljanja.

Ukupne potrebe EFJP-a za 2027., uključujući pričuvu za poljoprivredu, sad se procjenjuju na 41 864,2 milijuna EUR[6]. To je povećanje za 816 milijuna EUR u odnosu na NP za 2027., kojemu su uzrok:

1) dodatne potrebe u iznosu od 701 milijuna EUR u okviru pričuve za poljoprivredu za izvanredne mjere donesene 2026. za koje će rashodi biti prijavljeni u poljoprivrednoj godini 2027.,
2) dodatne potrebe u iznosu od 95 milijuna EUR za tržišne mjere i intervencije država članica u okviru proračunskih članaka 08 02 02 i 08 02 03 u skladu s trendom, zabilježenim 2026.
3) dodatne potrebe u iznosu od 18 milijuna EUR za izravna plaćanja u okviru proračunskih članaka 08 02 04 i 08 02 05 jer se očekuje da će razine izvršenja 2027. ostati visoke, u skladu s trendom zabilježenim 2025. i 2026.;

[6] Ukupne potrebe uključuju nova odobrena sredstva u iznosu od 40 474,2 milijuna EUR, namjenske prihode koji se očekuju u 2027. u iznosu od 676 milijuna EUR, nepostojanje viška iz 2026. i prijenos pričuve za poljoprivredu u iznosu od 714 milijuna EUR.

4) dodatne potrebe u iznosu od 2 milijuna EUR u okviru proračunskog članka 08 02 06 „Strategija politike, koordinacija i revizija”.

U 2026. su donesene izvanredne mjere u okviru pričuve za poljoprivredu u iznosu od 748 milijuna EUR. Od toga se predviđa da će 47 milijuna EUR biti isplaćeno 2026., a 701 milijuna EUR prenijet će se u 2026. u skladu s člankom 16. stavkom 2. Horizontalne uredbe o ZPP-u[7]. Time će se pričuva za poljoprivredu u 2026. povećati na 1 151 milijuna EUR, a 450 milijuna EUR ostat će na raspolaganju za nove mjere. Te nove mjere financirat će se kombinacijom nepotrošenog iznosa pričuve za poljoprivredu za 2026. prenesenog u 2027., koji još nije dodijeljen izvanrednim mjerama (12,9 milijuna EUR) te izglasanih odobrenih sredstava EFJP-a za 2027. (437,1 milijuna EUR).

S druge strane, ukupni iznos prenesenih namjenskih prihoda i odobrenih sredstava (uključujući pričuvu za poljoprivredu) za koje se očekuje da će biti na raspolaganju 2027. povećat će se s 493 milijuna EUR predviđenih tijekom pripreme nacrta proračuna na 1 390 milijuna EUR. Uz prijenos 714 milijuna EUR neiskorištenih odobrenih sredstava u okviru prethodno navedene pričuve za poljoprivredu (od čega 701 milijun EUR za donesene mjere i 12,9 milijuna EUR koji nisu dodijeljeni 2026.), preostalih 183 milijuna EUR uglavnom se odnose na veće namjenske prihode od ispravaka potvrda o sukladnosti u 2027. od očekivanih. Kombinirani iznos od 897 milijuna EUR stoga će u potpunosti pokriti očekivane dodatne potrebe u 2027. kako su prethodno navedene, koje iznose 816 milijuna EUR.

Na temelju tih ažuriranja ukupni je iznos odobrenih sredstava za preuzimanje obveza 40 474,2 milijun EUR, uključujući 437 milijuna EUR novih odobrenih sredstava za pričuvu za poljoprivredu. Do iznosa ispod gornje granice za EFJP tako ostaje razlika od 116,3 milijuna EUR, koja je trenutačno utvrđena na 40 590,5 milijuna EUR (bez prijenosa s EPFRR-om). Kao i obično, Komisija će tijekom godine pomno pratiti potrebe za EFJP, među ostalim za pričuvu za poljoprivredu, te će prema potrebi predložiti odgovarajuća proračunska rješenja.

Stoga je ukupni učinak na rashode sljedeći:

EUR

Proračunska linija	**Naziv**	**Odobrena sredstva za preuzimanje obveza**	**Odobrena sredstva za plaćanje**
Dio III. – Komisija			
08 02 01	Pričuva za poljoprivredu	–12 935 508	–12 935 508
08 02 02	Vrste intervencija u određenim sektorima na temelju strateških planova u okviru ZPP-a	45 000 000	45 000 000
08 02 03	Rashodi povezani s tržištem izvan strateških planova u okviru ZPP-a	50 000 000	0
08 02 04	Vrste intervencija za izravna plaćanja u okviru strateških planova u okviru ZPP-a	–172 000 000	–172 000 000
08 02 05	Izravna plaćanja izvan strateških planova u okviru ZPP-a	6 721 000	6 721 000
08 02 06	Strategija politike, koordinacija i revizija	2 150 000	6 150 000
Ukupno		**–81 064 508**	**–127 064 508**

4. POVEĆANJE SREDSTAVA ZA HITNE MJERE U OKVIRU KOMPONENTE PREHRAMBENOG LANCA UNUTAR PROGRAMA JEDINSTVENOG TRŽIŠTA

U okviru komponente prehrambenog lanca unutar Programa jedinstvenog tržišta podupiru se hitne mjere država članica za izbijanje bolesti životinja. Unija se suočava sa stalnim i dosad nezabilježenim pritiskom zbog velikih izbijanja bolesti životinja, posebno visokopatogene influence ptica, afričke svinjske kuge, ovčjih i kozjih boginja, slinavke i šapa i bolesti kvrgave kože. Primjerice, u razdoblju

[7] Uredba (EU) 2021/2116 o financiranju i nadzoru zajedničke poljoprivredne politike te upravljanju njome i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1306/2013, SL L 435, 6.12.2021., str. 187., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2116/oj.

2021. – 2026. broj izbijanja visokopatogene influence ptica bio je šest puta veći nego u razdoblju prethodnog VFO-a (2014. – 2020.).

Komisija putem *ex post* nadoknada podupire ključne hitne mjere potrebne za suzbijanje izbijanja tih bolesti i ograničavanje njihovih sanitarnih, gospodarskih i trgovinskih posljedica. Tim se mjerama ograničava rizik od daljnjeg širenja i viših troškova u kasnijoj fazi, koji bi imali znatne posljedice za funkcioniranje jedinstvenog tržišta, trgovinu s trećim zemljama, pa čak i za zdravlje ljudi.

U tu je svrhu od 2021. u okviru Programa jedinstvenog tržišta već mobiliziran ukupni iznos od 482 milijuna EUR. Međutim, zbog naglog povećanja učestalosti, razmjera i troškova izbijanja bolesti znatno su premašena sredstva dostupna u okviru komponente prehrambenog lanca. Stoga su se za izbijanja bolesti od 2023. nadalje stope sufinanciranja već morale smanjiti s 50 – 75 % na 20 – 30 %. Unatoč tim smanjenjima nepodmirene obveze za potpisane i buduće sporazume o dodjeli bespovratnih sredstava procjenjuju se na oko 430 milijuna EUR, za što je 2026. i 2027. trenutačno dostupno samo oko 305 milijuna EUR odobrenih sredstava. Postojećim raspoloživim sredstvima mogu se pokriti izbijanja bolesti iz 2024., a u 2026. i 2027. potreban je dodatni iznos od 125 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza kako bi se pokrile nadoknade za izbijanja bolesti do kojih je došlo 2025.

Uz povećanje odobrenih sredstava za 47 milijuna EUR zatraženo u nacrtu izmjene proračuna 3/2026[8], predlaže se da se preostali iznos od 78 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza osigura u ovom Pismu izmjene. Istodobno su potrebna odobrena sredstva za plaćanje u iznosu od 62,5 milijuna EUR za pokrivanje plaćanja sufinanciranja u 2027.

Stoga je ukupni učinak na rashode sljedeći:

EUR

Proračunska linija	**Naziv**	**Odobrena sredstva za preuzimanje obveza**	**Odobrena sredstva za plaćanje**
Dio III. – Komisija			
03 02 06	Doprinos visokoj razini zdravlja i dobrobiti ljudi, životinja i bilja	77 993 197	62 500 000
Ukupno		**77 993 197**	**62 500 000**

5. PRILAGODBA ODOBRENIH SREDSTAVA KOJA JE ZATRAŽIO EUROPSKI INSTITUT ZA INOVACIJE I TEHNOLOGIJU (EIT)

Nakon slabih rezultata, a zatim i likvidacije zajednice znanja i inovacija (ZZI) EIT Manufacturing, EIT je u skladu s načelima dobrog financijskog upravljanja revidirao svoje potrebe za 2027. EIT predlaže da se vrati iznos od 138 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza, za koje se predlaže preraspodjela Europskom vijeću za inovacije u okviru stupa III. programa Obzor Europa.

Stoga je ukupni učinak na rashode sljedeći:

EUR

Proračunska linija	**Naziv**	**Odobrena sredstva za preuzimanje obveza**	**Odobrena sredstva za plaćanje**
Dio III. – Komisija			
01 02 03 03	Europski institut za inovacije i tehnologiju (EIT)	–138 214 164	0
01 02 03 01	Europsko vijeće za inovacije	138 214 164	0
Ukupno		**0**	**0**

8 COM(2026) 950, 9.10.2026.

6. VRAĆANJE ODOBRENIH SREDSTAVA OD STRANE ZAJEDNIČKOG PODUZEĆA ZA ČIPOVE

U skladu s člankom 174. stavkom 14. jedinstvenog temeljnog akta o osnivanju zajedničkih poduzeća u okviru programa Obzor Europa[9], 87 milijuna EUR neiskorištenih odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje u okviru programa Obzor 2020. preneseno je Zajedničkom poduzeću za čipove iz njegova prethodnika Zajedničkog poduzeća za elektroničke komponente i sustave za vodeći položaj Europe (ECSEL). U skladu s tom uredbom u takvim se slučajevima iznos prenesen iz prethodnog razdoblja (2014. – 2020.) uračunava prilikom određivanja financijskog doprinosa koji Unija daje odgovarajućem zajedničkom poduzeću u tekućem razdoblju (2021. – 2027.). Namjenski prihodi stoga zamjenjuju planirani izglasani proračunski doprinos za Zajedničko poduzeće. Stoga se doprinos Unije za 2027. može ovako smanjiti:

EUR

Proračunska linija	**Naziv**	**Odobrena sredstva za preuzimanje obveza**	**Odobrena sredstva za plaćanje**
Dio III. – Komisija			
01 02 02 42	Klaster „Digitalizacija, industrija i svemir” — Zajedničko poduzeće za čipove	–87 000 000	–87 000 000
Ukupno		**–87 000 000**	**–87 000 000**

7. POVEĆANJE SREDSTAVA ZA URED EUROPSKOG JAVNOG TUŽITELJA (EPPO)

Od sudjelovanja Poljske i Švedske u 2024., u pojačanoj suradnji u vezi s osnivanjem EPPO-a na temelju Uredbe (EU) 2017/1939[10] sudjeluju 24 države članice. Komisija je 10. srpnja 2026. potvrdila sudjelovanje Mađarske u pojačanoj suradnji u vezi s osnivanjem EPPO-a[11], nakon što je Mađarska 27. svibnja 2026. obavijestila o o namjeri sudjelovanja. Mađarska je 2. kolovoza 2026. službeno postala država članica sudionica EPPO-a.

Komisija stoga predlaže jačanje EPPO-a dodjelom dodatnih 16 radnih mjesta u planu radnih mjesta i dva upućena nacionalna stručnjaka radi zapošljavanja europskih tužitelja i potrebnih potpornih funkcija, kako bi se u obzir uzelo dodatno radno opterećenje zbog dodatne države članice sudionice. Stoga se predlaže povećanje proračuna EPPO-a za 2,2 milijuna EUR, kako bi se pokrili rashodi povezani sa sudjelovanjem Mađarske, povezani s plaćama osoblja koje će se zaposliti te rashodi poslovanja, uključujući plaće deset dodatnih delegiranih europskih tužitelja koje treba imenovati u Mađarskoj, na temelju pretpostavke šestomjesečnog razdoblja.

Stoga je ukupni učinak na rashode sljedeći:

EUR

Proračunska linija	**Naziv**	**Odobrena sredstva za preuzimanje obveza**	**Odobrena sredstva za plaćanje**
Dio III. – Komisija			
07 10 08	Ured europskog javnog tužitelja (EPPO)	2 223 014	2 223 014
Ukupno		**2 223 014**	**2 223 014**

Povezane izmjene plana radnih mjesta navedene su u prilogu proračunu.

9 Uredba Vijeća (EU) 2021/2085 od 19. studenog 2021., SL L 427, 30.11.2021., str. 17.

10 Uredba Vijeća (EU) 2017/1939 od 12. listopada 2017. o provedbi pojačane suradnje u vezi s osnivanjem Ureda europskog javnog tužitelja („EPPO”), SL L 283, 31.10.2017., str. 1.

11 Odluka Komisije (EU) 2026/1701 od 10. srpnja 2026. o potvrdi sudjelovanja Mađarske u pojačanoj suradnji u vezi s osnivanjem Ureda europskog javnog tužitelja

8. AŽURIRANJE SPORAZUMA O PARTNERSTVU U ODRŽIVOM RIBARSTVU

Komisija je ispitala najnovije dostupne informacije o sporazumima o partnerstvu u održivom ribarstvu i očekivane potrebe za 2027. na temelju kretanja pregovora s uključenim trećim zemljama, kako je predviđeno u dijelu II. točki C Međuinstitucijskog sporazuma[12]. Na temelju tog preispitivanja Komisija predlaže da se iz pričuve u operativnu liniju za sporazume o partnerstvu u održivom ribarstvu prenesu odobrena sredstva za preuzimanje obveza i odobrena sredstava za plaćanje u iznosu od 6,5 milijuna EUR. Taj proračunski neutralan prijenos odnosi se na nove protokole sa Sejšelima i Mauricijusom.

Na temelju predložene prilagodbe ukupna odobrena sredstva za preuzimanje obveza za sporazume o partnerstvu u održivom ribarstvu iznosit će 119,9 milijuna EUR u pričuvi i 44,3 milijuna EUR u glavnoj operativnoj liniji. Kad je riječ o odobrenim sredstvima za plaćanje, ukupni iznos od 168,8 milijuna EUR uključivat će iznos od 118,8 milijuna EUR u obliku pričuve.

EUR

Proračunska linija	**Naziv**	**Odobrena sredstva za preuzimanje obveza**	**Odobrena sredstva za plaćanje**
Dio III. – Komisija			
08 05 01	Uspostava okvira upravljanja ribolovnim aktivnostima koje provode ribarska plovila Unije u vodama trećih zemalja	6 450 000	6 450 000
30 02 02	Diferencirana odobrena sredstva (Pričuva za proračunski članak 08 05 01)	–6 450 000	–6 450 000
Ukupno		**0**	**0**

9. OSLOBAĐANJE PRIČUVE – PROGRAM ZA FLEKSIBILNE I BRZE INOVACIJE U PODRUČJU OBRANE (AGILE)

Europska komisija je 25. ožujka 2026. predložila Program za fleksibilne i brze inovacije u području obrane (AGILE)[13]. U skladu s izvještajem o financijskim i digitalnim aspektima zakonodavnog prijedloga koji je priložen prijedlogu, 115 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i 30 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za plaćanje stavljeno je u pričuvu.

U skladu s političkim dogovorom koji su suzakonodavci postigli na trijalogu 15. srpnja, stoga se predlaže prijenos odobrenih sredstava iz pričuve u operativnu liniju AGILE.

Stoga je ukupni učinak na rashode sljedeći:

EUR

Proračunska linija	**Naziv**	**Odobrena sredstva za preuzimanje obveza**	**Odobrena sredstva za plaćanje**
Dio III. – Komisija			
30 02 02	Diferencirana odobrena sredstva (*Pričuva za proračunski članak 13 09 01*)	–115 000 000	–30 000 000
13 09 01	Program za fleksibilne i brze inovacije u području obrane (AGILE)	115 000 000	30 000 000
Ukupno		**0**	**0**

10. POVEĆANJE SREDSTAVA U LINIJI NUKLEARNA SIGURNOST, ZAŠTITA OD ZRAČENJA I ZAŠTITNE MJERE (INSC)

Komisija se u okviru obveze EU-a najavljene na sastanku na vrhu skupine G-7 u Francuskoj u lipnju 2026. obvezala izdvojiti iznos od 75 milijuna EUR u obliku financiranja bespovratnim

[12] Međuinstitucijski sporazum između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije o proračunskoj disciplini, suradnji u proračunskim pitanjima i dobrom financijskom upravljanju te novim vlastitim sredstvima, uključujući plan za uvođenje novih vlastitih sredstava, SL L 433I, 22.12.2020., str. 28., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2020/1222/oj.

[13] COM(2026) 135, 25.3.2026.

sredstvima za hitan popravak nove zaštitne konstrukcije u nuklearnoj elektrani u Černobilu. Potpuna obnova nove zaštitne konstrukcije ključna je za nuklearnu sigurnost i zaštitu međunarodnih ulaganja provedenih tijekom proteklih desetljeća.

Za financiranje doprinosa EU-a potrebno je povećati sredstva za operativnu proračunsku liniju INSC-a za 43 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i 18,6 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za plaćanje u 2027. Taj se iznos u cijelosti poravnava smanjenjima u liniji INSC – Izdvajanje rezervacija za zajednički fond za rezervacije (24,4 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza) i u liniji za izdvajanje rezervacija za makrofinancijsku pomoć u okviru instrumenta IPA III (18,6 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanje).

Preostalih 32 milijuna EUR za pokrivanje obveze preuzete za Černobil planira se financirati sredstvima koja su već dostupna 2026. i 2027., i to 6,4 milijuna EUR iz prijenosa iz linije bespovratnih sredstava makrofinancijske pomoći u 2026. i 25,6 milijuna EUR reprogramiranjem i opozivima u okviru operativne proračunske linije INSC-a u 2026. i 2027.

Stoga je ukupni učinak na rashode sljedeći:

EUR

Proračunska linija	**Naziv**	**Odobrena sredstva za preuzimanje obveza**	**Odobrena sredstva za plaćanje**
Dio III. – Komisija			
14 06 01	Nuklearna sigurnost, zaštita od zračenja i zaštitne mjere	42 980 446	18 600 000
14 06 02	INSC — Izdvajanje rezervacija za zajednički fond za rezervacije	–24 380 446	0
15 02 02 03	IPA III — Izdvajanje rezervacija za zajednički fond za rezervacije	–18 600 000	–18 600 000
Ukupno		**0**	**0**

11. EUROPSKA JAVNA UPRAVA (NASLOV 7.)

U ovom Pismu izmjene 1/2027 Komisija predlaže prilagodbe naslova 7. („Europska javna uprava”), s obzirom na učinak povećane stope usklađivanja plaća za 2026. na administrativne rashode u 2027.

Administrativni rashodi institucija

U pripremi nacrta proračuna za 2027. Komisija je primijenila načela stabilnog broja osoblja i povećanja rashoda koji se ne odnose na plaće od najviše 2 % za sve institucije. Revidirala je zahtjeve drugih institucija kako bi predstavila nacrt proračuna kojim se poštuju sve pravne obveze i načela VFO-a. Slično tome, Komisija je primijenila strogu disciplinu na vlastite rashode koji se ne odnose na plaće i ograničila povećanje na samo +1,8 % kako bi smanjila potrebnu upotrebu posebnih instrumenata.

Od stupanja na snagu revidiranog Pravilnika o osoblju 2014. razina ažuriranja plaća i mirovina za osoblje svih institucija i agencija EU-a temelji se na nediskrecijskoj metodologiji koja se sastoji od dva objektivna elementa. Prvi je element ukupni posebni pokazatelj (GSI) – neto razvoj kupovne moći nacionalnih državnih službenika iz košarice 10 država članica[14], što predstavlja najmanje 75 % BDP-a EU-a. Drugi element – zajednički indeks (JI) – uzima u obzir inflaciju u Belgiji i Luxembourgu. Automatizam metode ažuriranja plaća osigurava da sustav odražava događaje u realnom gospodarstvu i odluke država članica, kako je potvrdio Eurostat u dogovoru s nacionalnim zavodima za statistiku. Procijenjeno ažuriranje plaća iz srpnja 2026. iznosi +4,1 %, što je više od predviđenih +2,2 % za vrijeme pripreme NP-a za 2027.

Premda će konačno izvješće Eurostata biti objavljeno najkasnije 31. listopada, a odgovarajuće izvješće Komisije Vijeću i Europskom parlamentu biti doneseno u studenom, u ovoj fazi proračunske godine

[14] BE, DE, ES, FR, IT, LU, NL, AT, PL i SE.

opravdano je predložiti prilagodbu odobrenih proračunskih sredstava kako bi se uzeli u obzir najnoviji parametri, u skladu s načelima dobrog financijskog upravljanja i točnosti proračuna. Stoga su Komisija i druge institucije ponovno izračunale svoje rashode za plaće. Na temelju toga rashodi za plaće povećavaju se za 127,7 milijuna EUR u odnosu na procjene u NP-u za 2027.

Osim toga, zahtjev za rashode za mirovine povećava se za 62,5 milijuna EUR, a zahtjev za Europske škole za 8,5 milijuna EUR.

Za Europski parlament uključeno je dodatno povećanje od 10,0 milijuna EUR za dobrovoljni mirovinski sustav („program”).

Od uvođenja dodatnog dobrovoljnog mirovinskog sustava 1990. Ured Europskog parlamenta („Ured”) nekoliko je puta intervenirao kako bi se poboljšala održivost fonda uspostavljenog za upravljanje imovinom i plaćanjima („fond”). Nakon tih mjera financijska održivost fonda se poboljšala i njegov je životni vijek produljen. Osim toga, Opći sud je presudama od 17. prosinca 2025. potvrdio zakonitost tih mjera i time je osigurana konačna pravna sigurnost u pogledu valjanosti postojećeg okvira koji uređuje sustav.

Unatoč tom razvoju događaja na temelju nedavnih aktuarskih projekcija očekuje se da će fond najkasnije do kraja 2026. iscrpiti svoja sredstva i zato nakon tog datuma više neće moći ispunjavati svoje obveze. To očekivano iscrpljenje utjecalo bi na kapacitet fonda da i dalje izvršava mjesečne isplate mirovina, ali ne bi ukinulo stečena mirovinska prava korisnika ni buduća prava u okviru sustava koja proizlaze posebno iz statuta zastupnika.

U tom je kontekstu Ured na svojoj sjednici od 15. lipnja 2026. odlučio da će se isplate mirovina u okviru tog sustava od 1. siječnja 2027. izvršavati izravno iz dijela proračuna Parlamenta, za što se stoga traži dodatni iznos od 10 028 000 EUR.

Odgovarajuća proračunska napomena za proračunsku liniju 1 0 3 3 u skladu s tim će se ažurirati: „Ova odobrena sredstva namijenjena su pokrivanju ~~doprinosa Europskog parlamenta dodatnom dobrovoljnom sustavu za zastupnike.~~*plaćanja Europskog parlamenta za dodatnu dobrovoljnu mirovinu bivših zastupnika, njihovih nadživjelih partnera i uzdržavane djece, u skladu s pravilima dobrovoljnog mirovinskog sustava*.”

Ukupni i detaljni učinak po dijelovima proračuna

Predlaže se ukupno povećanje nediferenciranih rashoda iz naslova 7. (Europska javna uprava) za 208,8 milijuna EUR u odnosu na NP za 2027., za što je potrebna daljnja upotreba jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice. To odgovara povećanju administrativnih rashoda institucija za 137,8 milijuna EUR, mirovina za sve institucije za 62,5 milijuna EUR i doprinosa za Europske škole za 8,5 milijuna EUR.

Za naslov 7. ukupni je učinak na rashode naveden u nastavku:

EUR

	Nacrt proračuna za 2027.	**Pismo izmjene 1/2027**	**Nacrt proračuna za 2027. s Pismom izmjene 1/2027**
Mirovine i Europske škole	**3 466 019 747**	**70 949 186**	**3 536 968 933**
Mirovine	3 178 852 000	62 453 000	3 241 305 000
Europske škole	287 167 747	8 496 186	295 663 933
Administrativni rashodi institucija	**10 193 280 870**	**137 796 517**	**10 331 077 387**
Komisija	4 691 408 813	68 724 193	4 760 133 006
Ostale institucije	5 501 872 057	69 072 324	5 570 944 381

Europski parlament	2 654 274 753	40 036 383	2 694 311 136
Vijeće	752 724 665	9 025 199	761 749 864
Sud Europske unije	555 075 777	7 937 648	563 013 425
Revizorski sud	205 670 000	3 289 000	208 959 000
Europski gospodarski i socijalni odbor	183 122 221	1 995 747	185 117 968
Odbor regija	138 750 785	1 649 347	140 400 132
Europski ombudsman	16 633 612	267 000	16 900 612
Europski nadzornik za zaštitu podataka	30 262 189	372 000	30 634 189
Europska služba za vanjsko djelovanje	965 358 055	4 500 000	969 858 055
Ukupno	**13 659 300 617**	**208 745 703**	**13 868 046 320**

Ažuriranje plaća

Detaljan učinak po dijelovima, u vezi s učinkom povećane stope usklađivanja plaća od srpnja 2026., naveden je u nastavku:

EUR

Proračunska linija	Naziv	Odobrena sredstva
Dio I. – Europski parlament		
1 0 0 0	Plaće	1 874 159
1 0 2	Prijelazne naknade	24 354
1 0 3 1	Invalidske mirovine (PEAM)	0
1 0 3 2	Obiteljske mirovine (PEAM)	35 881
1 0 3 3	Dobrovoljni mirovinski sustav za zastupnike	10 028 000
1 2 0 0	Primici od rada i naknade	18 452 454
1 2 0 2	Plaćeni prekovremeni rad	874
1 2 2 0	Naknade za osoblje umirovljeno ili poslano na dopust u interesu službe	95 744
1 4 0 0	Ostalo osoblje — Glavno tajništvo i klubovi zastupnika	1 856 650
1 4 0 1	Ostalo osoblje — Sigurnost	1 059 507
1 4 0 2	Ostalo osoblje — vozači pri Glavnom tajništvu	197 036
1 4 0 4	Stažiranja, upućeni nacionalni stručnjaci, razmjene službenika i studijski posjeti	318 401
1 4 0 5	Izdaci za usmeno prevođenje	1 196 331
4 2 2	Rashodi za parlamentarnu pomoć	4 896 992
Međuzbroj za dio I.		**40 036 383**
Dio II. – Europsko vijeće i Vijeće		
1 0 0 0	Osnovna plaća	9 000
1 0 0 1	Prava vezana uz radno mjesto	2 000
1 0 1 0	Prijelazna naknada	4 000
1 1 0 0	Osnovne plaće	6 627 353
1 1 0 1	Prava u okviru Pravilnika o osoblju koja se odnose na radno mjesto	36 000
1 1 0 2	Prava u okviru Pravilnika o osoblju koja se odnose na osobne okolnosti člana osoblja	1 563 000
1 1 0 3	Pokrivanje socijalnog osiguranja	255 000
1 1 0 7	Godišnje usklađivanje primitaka	94 000
1 1 1 0	Naknade u slučaju umirovljenja u interesu službe	43 000
1 2 0 0	Ostalo osoblje	337 000
1 2 0 1	Upućeni nacionalni stručnjaci	27 846
1 2 0 2	Stažiranje	26 000
1 2 0 7	Godišnje usklađivanje primitaka	1 000
Međuzbroj za dio II.		**9 025 199**
Dio III. – Komisija		
20 01 01 01	Plaće, naknade i plaćanja članovima institucije	242 100

EUR

Proračunska linija	Naziv	Odobrena sredstva
20 01 01 03	Mirovine bivših članova	-
20 01 02 01	Primici od rada i naknade — Sjedište i predstavništva	54 853 000
20 01 02 02	Troškovi i naknade povezani sa zapošljavanjem, premještajem i prestankom radnog odnosa — Sjedište i predstavništva	295 000
20 01 02 03	Primici od rada i naknade — Delegacije Unije	2 830 000
20 01 02 04	Troškovi i naknade povezani sa zapošljavanjem, premještajem i prestankom radnog odnosa — Delegacije Unije	56 000
20 01 04	Dužnosnici u statusu mirovanja, umirovljeni u interesu službe ili otpušteni	146 000
20 02 01 01	Ugovorno osoblje	2 379 345
20 02 01 02	Ustupljeno osoblje i tehnička i administrativna podrška za potporu različitim aktivnostima	123 382
20 02 01 03	Nacionalni državni službenici privremeno angažirani u instituciji	965 366
20 02 02 01	Ugovorno osoblje	380 000
20 02 03 01	Ugovorno osoblje	22 000
20 02 04	Trošak organizacije pripravničkog staža u instituciji	243 000
20 02 05	Posebni savjetnici	26 000
20 03 15 01	Ured za publikacije	1 476 000
20 03 15 02	Europski ured za odabir osoblja	320 000
20 03 16 01	Ured za upravljanje individualnim materijalnim pravima i njihovu isplatu	1 032 000
20 03 16 02	Ured za infrastrukturu i logistiku u Bruxellesu	1 850 000
20 03 16 03	Ured za infrastrukturu i logistiku u Luxembourgu	468 000
20 03 17	Europski ured za borbu protiv prijevara	1 017 000
21 01 01	Mirovine i naknade	61 120 000
21 01 02 01	Mirovine bivših zastupnika Europskog parlamenta	473 000
21 01 02 02	Mirovine bivših predsjednika Europskog vijeća i bivših glavnih tajnika Vijeća Europske unije	18 000
21 01 02 03	Mirovine bivših članova Komisije	264 000
21 01 02 04	Mirovine bivših članova Suda Europske unije	402 000
21 01 02 05	Mirovine bivših članova Revizorskog suda	158 000
21 01 02 06	Mirovine bivših europskih ombudsmana	11 000
21 01 02 07	Mirovine bivših europskih nadzornika za zaštitu podataka	7 000
21 02 01 01	Ured glavnog tajnika Europskih škola (Bruxelles)	475 945
21 02 01 02	Bruxelles I. (Uccle)	378 181
21 02 01 03	Bruxelles II. (Woluwe)	325 088
21 02 01 04	Bruxelles III. (Ixelles)	700 979
21 02 01 05	Bruxelles IV. (Laeken)	1 127 872
21 02 01 06	Luxembourg I.	249 373
21 02 01 07	Luxembourg II.	740 475
21 02 01 08	Mol (BE)	1 411 931
21 02 01 09	Frankfurt na Majni (DE)	547 271
21 02 01 10	Karlsruhe (DE)	411 325
21 02 01 11	München (DE)	21 163
21 02 01 12	Alicante (ES)	186 476
21 02 01 13	Varese (IT)	567 575
21 02 01 14	Bergen (NL)	1 352 532
Međuzbroj za dio III.		**139 673 379**
Dio IV. – Sud Europske unije		
1 0 0 0	Primici i naknade	793 000
1 0 0 2	Prava u vezi s početkom zaposlenja, premještajem i prestankom zaposlenja	36 000
1 0 2	Privremene naknade	41 000
1 2 0 0	Primici i naknade	6 736 000

EUR

Proračunska linija	Naziv	Odobrena sredstva
1 2 0 2	Plaćeni prekovremeni rad	15 000
1 2 0 4	Prava u vezi sa stupanjem u službu, premještajem i prestankom službe	42 000
1 2 2 0	Naknade za osoblje koje je umirovljeno u interesu službe	24 000
1 4 0 0	Ostalo osoblje	225 648
1 4 0 4	Obrazovanje na poslu i razmjena osoblja	25 000
Međuzbroj za dio IV.		**7 937 648**
Dio V. – Revizorski sud		
1 0 0 0	Plaće, naknade i mirovine	218 000
1 0 0 2	Materijalna prava pri dolasku u i odlasku iz službe	2 000
1 0 2 0	Privremene naknade	4 000
1 2 0 0	Primici od rada i naknade	2 906 000
1 2 0 2	Plaćeni prekovremeni rad	4 000
1 2 0 4	Prava u vezi s početkom zaposlenja, premještajem i prestankom zaposlenja	17 000
1 4 0 0	Ostalo osoblje	138 000
Međuzbroj za dio V.		**3 289 000**
Dio VI. – Europski gospodarski i socijalni odbor		
1 2 0 0	Primici od rada i naknade	1 887 000
1 2 2 0	Naknade za osoblje umirovljeno ili poslano na dopust u interesu službe	4 000
1 4 0 0	Ostalo osoblje	82 747
1 4 0 4	Stažiranja, potpore i razmjena dužnosnika	21 000
1 4 0 8	Prava u vezi s početkom zaposlenja, premještajem i prestankom zaposlenja (ostalo osoblje i vanjske usluge)	1 000
Međuzbroj za dio VI.		**1 995 747**
Dio VII. – Europski odbor regija		
1 2 0 0	Primici od rada i naknade	1 494 442
1 2 0 2	Plaćeni prekovremeni rad	621
1 2 0 4	Prava u vezi s početkom zaposlenja, premještajem i prestankom zaposlenja	4 485
1 2 2 0	Naknade za osoblje čije je umirovljenje u interesu službe	7 220
1 4 0 0	Ostalo osoblje	119 384
1 4 0 4	Stažiranja, potpore i razmjena dužnosnika	23 195
Međuzbroj za dio VII.		**1 649 347**
Dio VIII. – Europski ombudsman		
1 0 0	Primanja, naknade i dodaci na primanja	10 000
1 2 0 0	Primici od rada i naknade	230 000
1 4 0 0	Ostalo osoblje	20 000
1 4 0 4	Stažiranja, potpore i razmjena dužnosnika	7 000
Međuzbroj za dio VIII.		**267 000**
Dio IX. – Europski nadzornik za zaštitu podataka		
1 0 0 0	Primici od rada i naknade	10 000
1 1 0 0	Primici od rada i naknade	211 000
1 1 1 0	Ugovorno osoblje	62 000
3 0 1 0	Primici od rada i naknade	63 000
3 0 2 0	Ugovorno osoblje	26 000
Međuzbroj za dio IX.		**372 000**
Dio X. – Europska služba za vanjsko djelovanje		
1 2 0 0	Ugovorno osoblje	500 000
3 0 0 0	Primanja i prava statutarnog osoblja	3 000 000
3 0 0 1	Vanjsko osoblje i vanjske usluge	1 000 000
Međuzbroj za dio X.		**4 500 000**
Ukupno		**208 745 703**

Poseban prilog za Ured za publikacije		
O1 01 01 01	Primici od rada i naknade	1 434 000
O1 01 01 02	Troškovi i naknade povezani sa zapošljavanjem, (...)	6 000
O1 01 02	Vanjsko osoblje	36 000
Ukupno		**1 476 000**

Poseban prilog za Europski ured za odabir osoblja		
O2 01 01 01	Primici od rada i naknade	286 000
O2 01 01 02	Troškovi i naknade povezani sa zapošljavanjem, (...)	1 000
O2 01 02	Vanjsko osoblje	33 000
Ukupno		**320 000**

Poseban prilog za Ured za upravljanje individualnim materijalnim pravima i njihovu isplatu		
O3 01 01 01	Primici od rada i naknade	411 000
O3 01 01 02	Troškovi i naknade povezani sa zapošljavanjem, (...)	2 000
O3 01 02	Vanjsko osoblje	619 000
Ukupno		**1 032 000**

Poseban prilog za Ured za infrastrukturu i logistiku u Bruxellesu		
O4 01 01 01	Primici od rada i naknade	731 000
O4 01 01 02	Troškovi i naknade povezani sa zapošljavanjem, (...)	2 000
O4 01 02 01	Vanjsko osoblje — OIB	757 000
O4 01 02 02	Vanjsko osoblje — Ustanove za čuvanje djece	360 000
Ukupno		**1 850 000**

Poseban prilog za Ured za infrastrukturu i logistiku u Luxembourgu		
O5 01 01 01	Primici od rada i naknade	250 000
O5 01 01 02	Troškovi i naknade povezani sa zapošljavanjem, (...)	1 000
O5 01 02 01	Vanjsko osoblje — Ured za infrastrukturu i logistiku u Luxembourgu (OIL)	179 000
O5 01 02 02	Vanjsko osoblje — Ustanove za čuvanje djece	38 000
Ukupno		**468 000**

Poseban prilog za Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF)		
O6 01 01 01	Primici od rada i naknade	998 000
O6 01 01 02	Troškovi i naknade povezani sa zapošljavanjem, (...)	6 000
O6 01 02	Vanjsko osoblje	13 000
Ukupno		**1 017 000**

12. POVEĆANJE ADMINISTRATIVNIH RASHODA I PRILAGODBA PLANOVA RADNIH MJESTA RADI PRIPREME ZA PRISTUPANJE CRNE GORE UNIJI

Komisija je u Komunikaciji Vijeću o financijskom paketu za pristupne pregovore s Crnom Gorom[15] navela da bi do pristupanja Crne Gore moglo doći u nekom trenutku nakon početka višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2028. – 2034., ako se ispune relevantni uvjeti.

Kao i u slučaju prethodnih proširenja, kako bi se pravodobno pripremilo za pristupanje Crne Gore, dodatni ljudski resursi i odgovarajuća odobrena sredstva za relevantne institucije potrebni su već u 2027. Iz tih će se sredstava financirati pravno-jezična redaktura crnogorskog prijevoda pravne stečevine koju će izvršiti institucije, što se zahtijeva je prije potpisa Ugovora o pristupanju nove države članice EU-a.

15 COM(2026) 334, 30.6.2026.

Tim će se sredstvima financirati i zapošljavanje i priprema dodatnih prevoditelja i tumača s crnogorskog i na crnogorski jezik u Komisiji.

Stoga se predlaže da se osiguraju sljedeća dodatna odobrena sredstva:

- Za **Europsko vijeće i Vijeće:** 1,1 milijun EUR za zapošljavanje 12 dodatnih ugovornih djelatnika (8 pravnika lingvista i 4 asistenta).
- Za **Europsku komisiju**: 2,7 milijuna EUR za zapošljavanje tri dodatna radna mjesta u planu radnih mjesta i 15 dodatnih ugovornih djelatnika za pravnike lingviste, pismene i usmene prevoditelje.

Stoga je ukupni učinak na rashode za institucije sljedeći:

EUR

Proračunska linija	**Naziv**	**Odobrena sredstva za preuzimanje obveza**	**Odobrena sredstva za plaćanje**
Dio III. – Komisija			
20 02 01 01	Ugovorno osoblje	1 606 400	1 606 400
20 01 02 01	Primici od rada i naknade — Sjedište i predstavništva	465 000	465 000
20 01 02 02	Troškovi i naknade povezani sa zapošljavanjem, premještajem i prestankom radnog odnosa — Sjedište i predstavništva	39 000	39 000
20 02 06 01	Troškovi službenih putovanja i reprezentacije	41 700	41 700
20 02 06 05	Daljnja izobrazba i osposobljavanje u području upravljanja	31 300	31 300
20 03 11 02	Stručna podrška	59 000	59 000
20 03 11 03	Međuinstitucijska suradnja — Usmeno prevođenje	60 000	60 000
20 03 01 01	Kupnja i najam zgrada	96 000	96 000
20 03 15 01	Ured za publikacije	268 000	268 000
Ukupno		**2 666 400**	**2 666 400**

Poseban prilog za Ured za publikacije			
O1 01 02	Vanjsko osoblje	204 000	204 000
O1 01 09 01	Informacijski sustavi	64 000	64 000
Međuzbroj		**268 000**	**268 000**

Proračunska linija	**Naziv**	**Odobrena sredstva za preuzimanje obveza**	**Odobrena sredstva za plaćanje**
Dio II. – Europsko vijeće i Vijeće			
1 2 0 0	Ostalo osoblje	1 039 000	1 039 000
1 2 0 7	Godišnje usklađivanje primitaka	15 000	15 000
Ukupno		**1 054 000**	**1 054 000**

Povezane izmjene plana radnih mjesta navedene su u prilogu proračunu.

13. SMANJENJE ODOBRENIH SREDSTAVA ZA PREVODITELJSKI CENTAR (CDT)

Komisija je u nacrtu proračuna za 2027. zatražila doprinos EU-a za uravnoteženje proračuna Prevoditeljskog centra u iznosu od 8,55 milijuna EUR. Na temelju ažuriranih procjena Centra sada je moguće smanjiti subvenciju za uravnoteženje koja će se osigurati CdT-u za 2027. Smanjenje je uglavnom posljedica povećanih prihoda koji su rezultat strateških nastojanja Centra za jačanje aktivnosti poslovnog razvoja i, što je još važnije, revidiranih prognoza koje su dostavili korisnici. Odražava i niže rashode za osoblje, u skladu s razboritim pristupom zapošljavanju i broju osoblja u sadašnjem razdoblju transformacije.

Stoga je ukupni učinak na rashode sljedeći:

EUR

Proračunska linija	Naziv	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
Dio III. – Komisija			
20 10 01	Prevoditeljski centar za tijela Europske unije	–5 549 500	–5 549 500
Ukupno		**–5 549 500**	**–5 549 500**

14. POTREBE DECENTRALIZIRANIH AGENCIJA ZA PLAĆE

Usklađivanje plaća za 2026. koje je veće od očekivanog primjenjivat će se i na agencije i tijela EU-a. Kad je riječ o decentraliziranim agencijama, prostor za unutarnje preraspodjele je ograničen. Komisija nakon temeljite procjene predlaže povećanje doprinosa EU-a, prema potrebi, primjenom dodatnog izvanrednog povećanja od 1,26 %[16] povrh standardne indeksacije od 2 % koju decentralizirane agencije primaju kako bi se uzeo u obzir učinak usklađivanja plaća iz srpnja 2026. i njegov učinak na 2027. Razlika se primjenjuje na naslov 1. „Rashodi za osoblje" u proračunu agencija, uzimajući u obzir omjer doprinosa EU-a i ukupnog proračuna agencija. Za neke decentralizirane agencije se smatra da se potrebe mogu pokriti unutarnjom preraspodjelom. Učinak na rashode iznosi 13,5 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanje.

Eurojust je povećao dodatne potrebe za financiranjem koje su povezane s administrativnim rashodima: unatoč opsežnim naporima za unutarnju preraspodjelu, preostali iznos od 2 150 000 EUR ne može se financirati iz postojećih proračuna. Stoga se predlaže da se uključi za hitno pokrivanje manjka sredstava za plaće osoblja zbog kumulativnog i domino učinka visoke indeksacije i korekcijskih koeficijenata za pojedinu zemlju na agenciju.

Ukupni učinak na rashode iznosi 15,7 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanje.

- **Naslov 1. – Jedinstveno tržište, inovacije i digitalizacija**

EUR

Proračunska linija	Naziv	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
02 10 01	Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa (EASA)	479 691	479 691
02 10 02	Europska agencija za pomorsku sigurnost (EMSA)	556 298	556 298
02 10 03	Agencija Europske unije za željeznice (ERA)	343 370	343 370
02 10 04	Agencija Europske unije za kibernetičku sigurnost (ENISA)	124 990	124 990
02 10 05	Agencija za potporu BEREC-u (Ured BEREC-a)	65 166	65 166
02 10 06	Agencija Europske unije za suradnju energetskih regulatora (ACER)	219 369	219 369
03 10 01 01	Europska agencija za kemikalije — Zakonodavstvo o kemikalijama	699 380	699 380
03 10 01 02	Europska agencija za kemikalije — Aktivnosti u području zakonodavstva o biocidima	67 734	67 734
03 10 02	Europsko nadzorno tijelo za bankarstvo (EBA)	156 372	156 372
03 10 03	Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje (EIOPA)	128 880	128 880
03 10 04	Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala (ESMA)	124 613	124 613
03 10 05	Tijelo za sprečavanje pranja novca (AMLA)	135 390	135 390
Ukupno		**3 101 253**	**3 101 253**

[16] Zbog ažuriranja plaća u srpnju 2026. za 2027. je potrebno povećanje od 5,3 % u odnosu na 2025. Godišnja standardna indeksacija u iznosu od 2 % u odnosu na 2025. agencijama omogućuje povećanje od samo 4,04 %. To ostavlja manjak od 1,26 %.

- **Naslov 2. – Kohezija i vrijednosti – Podnaslov 2.b – Otpornost i vrijednosti**

EUR

Proračunska linija	Naziv	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
06 10 01	Europski centar za sprečavanje i kontrolu bolesti	609 675	609 675
07 10 01	Europska zaklada za poboljšanje životnih i radnih uvjeta (Eurofound)	224 719	224 719
07 10 02	Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu (EU-OSHA)	115 165	115 165
07 10 03	Europski centar za razvoj strukovnog osposobljavanja (Cedefop)	179 203	179 203
07 10 04	Agencija Europske unije za temeljna prava (FRA)	228 906	228 906
07 10 05	Europski institut za jednakost spolova (EIGE)	75 070	75 070
07 10 06	Europska zaklada za osposobljavanje (ETF)	222 424	222 424
07 10 07	Agencija Europske unije za suradnju u kaznenom pravosuđu (Eurojust)	2 679 685	2 679 685
07 10 08	Ured europskog javnog tužitelja (EPPO)	596 037	596 037
Ukupno		**4 930 884**	**4 930 884**

- **Naslov 3. – Prirodni resursi i okoliš**

EUR

Proračunska linija	Naziv	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
08 10 01	Europska agencija za kontrolu ribarstva	164 707	164 707
09 10 02	Europska agencija za okoliš	588 569	588 569
Ukupno		**753 276**	**753 276**

- **Naslov 4. – Migracije i upravljanje granicama**

EUR

Proračunska linija	Naziv	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
11 10 01	Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex)	4 027 100	4 027 100
11 10 02	Agencija Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA)	773 472	773 472
Ukupno		**4 800 572**	**4 800 572**

- **Naslov 5. – Otpornost, sigurnost i obrana**

EUR

Proračunska linija	Naziv	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
12 10 01	Agencija Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol)	1 992 742	1 992 742
12 10 02	Agencija Europske unije za osposobljavanje u području izvršavanja zakonodavstva (CEPOL)	82 776	82 776
Ukupno		**2 075 518**	**2 075 518**

15. POSEBNE PRILAGODBE ZA DECENTRALIZIRANE I IZVRŠNE AGENCIJE

15.1. *Povećanje sredstava za Europsku agenciju za kemikalije (ECHA)*

Zbog kašnjenja i ograničenja koja utječu na vremenski raspored provedbe zakonodavnog paketa „jedna procjena po tvari” i revidiranog zakonodavstva o vodama, aktivnosti koje su planirane za 2026. nisu se mogle provesti kako je početno predviđeno te su odgođene za 2027. Agenciji će stoga 2027. biti potreban dodatni iznos od 2 milijuna EUR za nastavak provedbe paketa. Kako bi se pokrile očekivane potrebe, ECHA će u proračun za 2027. prenijeti iznos od 1,66 milijuna EUR namjenskih prihoda

vraćenih 2026., a Komisija uz to predlaže prijenos iznosa od 0,34 milijuna EUR iz programa LIFE u ECHA-u da se dosegne potreban iznos od 2,0 milijuna EUR.

EUR

Proračunska linija	Naziv	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
Dio III. – Komisija			
09 10 01	Europska agencija za kemikalije — Direktive o okolišu i međunarodne konvencije	336 722	336 722
09 02 01	Priroda i bioraznolikost	–336 722	–336 722
Ukupno		**0**	**0**

15.2. *Oslobađanje pričuvne linije – Europska agencija za sigurnost hrane (EFSA)*

U nacrtu proračuna za 2027. 1,1 milijun EUR stavljen je u pričuvu u korist EFSA-e za provedbu *Uredbe o biljkama dobivenima određenim novim genomskim tehnikama i o njihovim proizvodima.* Nakon donošenja Uredbe 17. lipnja 2026. odobrena sredstva mogu se osloboditi iz pričuve u operativnu liniju.

Stoga je ukupni učinak na rashode sljedeći:

EUR

Proračunska linija	Naziv	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
Dio III. – Komisija			
30 02 02	Diferencirana odobrena sredstva (*Pričuva za proračunski članak 06 10 02*)	–1 099 000	–1 996 000
06 10 02	Europska agencija za sigurnost hrane	1 099 000	1 996 000
Ukupno		**0**	**0**

15.3. *Povećanje sredstava za Europsku agenciju za lijekove (EMA)*

U nacrtu proračuna za 2027. 758 000 EUR stavljeno je u pričuvu u korist EMA-e za provedbu Akta o kritičnim lijekovima (CMA). U skladu s političkim dogovorom o paketu CMA[17] koji su suzakonodavci postigli 12. svibnja 2026., odobrena sredstva mogu se osloboditi iz pričuve u operativnu liniju. U skladu s konačnim dogovorom predlaže se i povećanje odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanje, koji su na raspolaganju EMA-i za tu svrhu, za 250 000 EUR. Predlaže se da se taj iznos u cijelosti poravna iz programa „EU za zdravlje”. Zbog istog su razloga za EMA-u zatražena četiri dodatna radna mjesta, od kojih su tri već uključena u nacrt proračuna na temelju izvornog prijedloga Komisije, dok ovo Pismo izmjene uključuje jedno dodatno radno mjesto razreda AD 5 kako bi se uzeo u obzir ishod političkog dogovora.

Stoga je ukupni učinak na rashode sljedeći:

EUR

Proračunska linija	Naziv	Odobrena sredstva za preuzimanje obveza	Odobrena sredstva za plaćanje
Dio III. – Komisija			
30 02 02	Diferencirana odobrena sredstva (*Pričuva za proračunsku stavku 06 10 03 01*)	–758 000	–758 000
06 06 01	Program „EU za zdravlje”	–250 000	–250 000
06 10 03 01	Europska agencija za lijekove	1 008 000	1 008 000
Ukupno		**0**	**0**

Povezane izmjene plana radnih mjesta navedene su u prilogu proračunu.

[17] COM(2025) 102, 11.3.2025.

15.4. *Povećanje sredstava za Agenciju za suradnju energetskih regulatora (ACER)*

Na temelju prijedloga Komisije u pogledu računa za električnu energiju u Uniji[18] otpornih na buduće promjene predlaže se da se ACER-u u pričuvu stavi 391 000 EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanje, do postizanja dogovora suzakonodavaca. Povećanje iznosa u pričuvi financira se smanjenjem programiranih rashoda u okviru komponente Energetika Instrumenta za povezivanje Europe, u skladu s izvještajem o financijskim i digitalnim aspektima zakonodavnog prijedloga koji je priložen zakonodavnom prijedlogu.

Stoga je ukupni učinak na rashode sljedeći:

EUR

Proračunska linija	**Naziv**	**Odobrena sredstva za preuzimanje obveza**	**Odobrena sredstva za plaćanje**
Dio III. – Komisija			
30 02 02	Diferencirana odobrena sredstva (*Pričuva za proračunski članak 02 10 06*)	391 000	391 000
02 03 02	Instrument za povezivanje Europe (CEF) — Energetika	–391 000	–391 000
Ukupno		**0**	**0**

15.5. Izmjena plana radnih mjesta Izvršne agencije za istraživanje (REA)

Pravilnik o osoblju nakon uspostave funkcijske skupine AST/SC od 1. siječnja 2014. omogućuje reklasifikaciju nekih radnih mjesta razreda AST i njihovo pretvaranje u radna mjesta razreda AST/SC. Zapošljavanje osoblja iz razreda SC za tajničke i administrativne zadaće institucijama, agencijama i tijelima omogućuje da bolje usklađuju zadaće s primicima od rada i promaknućima te smanje razlike u pogledu uloga unutar funkcijske skupine AST.

Nakon nedavnih odlazaka dužnosnika iz razreda AST i s obzirom na potrebu za boljim usklađivanjem radnih mjesta s izvršenim zadaćama, potrebno je prilagoditi plan radnih mjesta Izvršne agencije za istraživanje (REA), za koji se predlaže izmjena pretvorbom jednog radnog mjesta razreda AST u jedno radno mjesto razreda AST/SC. To ne utječe na proračun.

Ažurirani plan radnih mjesta naveden je u proračunskom prilogu.

15.6. Izmjena plana radnih mjesta Europske agencije za pomorsku sigurnost (EMSA)

Komisija predlaže ažurirani plan radnih mjesta za EMSA-u (pretvorbom jednog radnog mjesta razreda AST9 u jedno radno mjesto razreda AD6, bez utjecaja na proračun). Taj se prijedlog temelji na zahtjevu agencije nakon umirovljenja kolege iz razreda AST i unutarnje procjene radnog opterećenja.

Ažurirani plan radnih mjesta naveden je u proračunskom prilogu.

16. FINANCIRANJE

Ukupni neto učinak Pisma izmjene 1/2027 na rashode u NP-u za 2027. je smanjenje iznosa odobrenih sredstava za preuzimanje obveza za 365,3 milijun EUR i smanjenje iznosa odobrenih sredstava za plaćanje za 426,8 milijuna EUR.

Smanjenje potreba za liniju zajma za potporu Ukrajini za 500 milijuna EUR u 2027. dovodi do smanjenja u mobilizaciji instrumenta fleksibilnosti u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanje u iznosu od 7,2 milijuna EUR te do smanjenja u mobilizaciji jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice u skladu s člankom 11. stavkom 1. točkom (a) u iznosu od 206,9 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza. Međutim, oba su

[18] COM(2026) 600, 17.7.2026.

smanjenja u potpunosti kompenzirana i stovjetnom mobilizacijom instrumenta fleksibilnosti za liniju EURI-ja (zbog smanjene razlike do gornje granice u podnaslovu 2.b dostupnom za kaskadni sustav EURI-ja) i jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice u skladu s člankom 11. stavkom 1. točkom (a) za administrativne rashode u naslovu 7.

Osim toga, smanjenjem potreba za liniju zajma za potporu Ukrajini smanjuje se i mobilizacija jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice u skladu s člankom 11. stavkom 1. točkom (c) za 285,9 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza, na ukupno 478,7 milijuna EUR. Mobilizirani iznos u cijelosti će se poravnati razlikama u okviru gornjih granica u 2026. (na temelju nacrta izmjene proračuna 3/2026) ili 2027. Kako bi se u 2027. zadržale razlike do gornje granice za sve neočekivane buduće potrebe do kraja ovog razdoblja VFO-a, predlaže se prijeboj iznosa kako slijedi:

- 199,0 milijuna EUR iz razlike do gornje granice u naslovu 3. za 2026., od čega 149,0 milijuna EUR koji ne ulaze u iznos ispod gornje granice za EFJP i 50,0 milijuna EUR koji ulaze u iznos ispod gornje granice. Time se iscrpljuje i razlika do gornje granice koja ne ulazi u iznos ispod gornje granice i koja ulazi u iznos ispod gornje granice;
- 84,1 milijun EUR iz razlike do gornje granice u naslovu 4. za 2026., čime se iscrpljuje razlika do gornje granice,
- 14,0 milijuna EUR iz razlike do gornje granice u naslovu 6. za 2026., čime se iscrpljuje razlika do gornje granice,
- 181,6 milijuna EUR iz razlike do gornje granice u naslovu 6. za 2027., nastale smanjenjem izglasanih odobrenih sredstava za izdvajanje rezervacija za jamstvo fonda Europskog fonda za održivi razvoj Plus (EFOR+) zbog viška rezervacija EFOR-a na kraju 2025. upotrijebljenih za financiranje planirane razine rezervacija.

Odobrena sredstva za plaćanje za 2027. koja se odnose na mobilizaciju instrumenta fleksibilnosti u godinama od 2024. do 2027. stoga su ostala nepromijenjena u odnosu na NP za 2027. i iznose 2 047,5 milijuna EUR u tekućim cijenama. Procijenjeni raspored plaćanja povezanih preostalih iznosa za te godine naveden je u sljedećoj tablici:

Instrument fleksibilnosti – profil plaćanja (u milijunima EUR)			
Godina mobilizacije	**2027.**	**Nakon VFO-a**	**Ukupno**
2024.	46,3	0,0	**46,3**
2025.	9,4	5,7	**15,1**
2026.	1,7	1,6	**3,3**
2027.	1 990,2	0,0	**1 990,2**
Ukupno	**2 047,5**	**5,7**	**2 053,2**

17. SAŽETA TABLICA PO NASLOVIMA VFO-A

u EUR

		Nacrt proračuna za 2027.		Pismo izmjene 1 za nacrt proračuna za 2027.		Nacrt proračuna za 2027. s Pismom izmjene 1	
		Obveze	**Plaćanja**	**Obveze**	**Plaćanja**	**Obveze**	**Plaćanja**
1.	**Jedinstveno tržište, inovacije i digitalizacija**	**21 901 507 622**	**22 842 699 186**	**–5 905 550**	**–21 398 747**	**21 895 602 072**	**22 821 300 439**
	Gornja granica	*22 080 000 000*				*22 080 000 000*	
	Razlika do gornje granice	*178 492 378*		*5 905 550*		*184 397 928*	
2.	**Kohezija, otpornost i vrijednosti**	**75 761 187 060**	**81 849 637 321**	**7 153 898**	**7 153 898**	**75 768 340 958**	**81 856 791 219**
	Gornja granica	*71 362 000 000*				*71 362 000 000*	
	od čega u okviru instrumenta fleksibilnosti	*1 939 957 554*		*7 153 898*	*7 153 898*	*1 947 111 452*	
	od čega u okviru instrumenta EURI	*2 459 843 393*				*2 459 843 393*	
	Razlika do gornje granice	*613 887*				*613 887*	
2.a	Ekonomska, socijalna i teritorijalna kohezija	58 483 386 113	64 727 187 572	0	0	58 483 386 113	64 727 187 572
	Gornja granica	*58 484 000 000*				*58 484 000 000*	
	Razlika do gornje granice	*613 887*		*0*		*613 887*	
2.b	Otpornost i vrijednosti	17 277 800 947	17 122 449 749	7 153 898	7 153 898	17 284 954 845	17 129 603 647
	Gornja granica	*12 878 000 000*				*12 878 000 000*	
	od čega u okviru instrumenta fleksibilnosti	*1 939 957 554*		*7 153 898*	*7 153 898*	*1 947 111 452*	
	od čega u okviru instrumenta EURI	*2 459 843 393*				*2 459 843 393*	
	Razlika do gornje granice						
3.	**Prirodni resursi i okoliš**	**57 235 490 073**	**61 454 535 284**	**–80 311 232**	**–126 311 232**	**57 155 178 841**	**61 328 224 052**
	Gornja granica	*57 316 000 000*				*57 316 000 000*	
	Razlika do gornje granice	*80 509 927*		*80 311 232*		*160 821 159*	
	od čega: Rashodi povezani s tržištem i izravna plaćanja	**40 555 262 856**	**40 631 905 136**	**–81 064 508**	**–127 064 508**	**40 474 198 348**	**40 504 840 628**
	Iznos ispod gornje granice za EFJP	*41 892 000 000*				*41 892 000 000*	
	Razlika zbog zaokruživanja izuzeta iz izračuna razlike do posebne gornje granice	*507 000*				*507 000*	
	Neto prijenosi između EFJP-a i EPFRR-a	*–1 301 507 000*				*–1 301 507 000*	
	Neto iznos raspoloživ za rashode EFJP-a (iznos ispod gornje granice ispravljen prijenosima između EFJP-a i EPFRR-a)	*40 591 000 000*				*40 591 000 000*	
	Razlika do posebne gornje granice za EFJP	*35 230 144*		*81 064 508*		*116 294 652*	
4.	**Migracije i upravljanje granicama**	**5 789 296 578**	**3 869 652 808**	**4 800 572**	**4 800 572**	**5 794 097 150**	**3 874 453 380**
	Gornja granica	*5 893 000 000*				*5 893 000 000*	
	Razlika do gornje granice	*103 703 422*		*–4 800 572*		*98 902 850*	
5.	**Sigurnost i obrana**	**3 066 398 537**	**2 231 102 702**	**2 075 518**	**2 075 518**	**3 068 474 055**	**2 233 178 220**
	Gornja granica	*3 080 000 000*				*3 080 000 000*	
	Razlika do gornje granice	*13 601 463*		*–2 075 518*		*11 525 945*	
6.	**Susjedstvo i svijet**	**15 467 861 871**	**16 660 635 721**	**0**	**0**	**15 467 861 871**	**16 660 635 721**
	Gornja granica	*16 071 000 000*				*16 071 000 000*	
	prijeboj jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice (članak 11. stavak 1. točka (c))	*–503 109 212*		*321 492 152*		*–181 617 060*	

Razlika do gornje granice	*100 028 917*		*321 492 152*		*421 521 069*	
7. Europska javna uprava	**13 659 300 617**	**13 659 300 617**	**206 916 603**	**206 916 603**	**13 866 217 220**	**13 866 217 220**
Gornja granica	*12 959 000 000*				*12 959 000 000*	
Od čega u okviru jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice, članak 11. stavak 1. točka (a)	*700 300 617*		*206 916 603*		*907 217 220*	
Razlika do gornje granice						
od čega: Administrativni rashodi institucija	**10 193 280 870**	**10 193 280 870**	**135 967 417**	**135 967 417**	**10 329 248 287**	**10 319 220 287**
Iznos ispod gornje granice	*9 786 000 000*				*9 786 000 000*	
od čega u okviru jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice, članak 11. stavak 1. točka (a)	*407 280 870*		*135 967 417*		*543 248 287*	
Razlika do posebne gornje granice						
Odobrena sredstva za naslove	**192 881 042 358**	**202 567 563 639**	**134 729 809**	**73 236 612**	**193 015 772 167**	**202 640 800 251**
od čega u okviru instrumenta fleksibilnosti	***1 939 957 554***	***1 997 276 341***	***7 153 898***	***7 153 898***	***1 947 111 452***	***2 004 430 239***
od čega u okviru jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice, članak 11. stavak 1. točka (a)	***700 300 617***		***206 916 603***		***907 217 220***	
od čega u okviru Instrumenta EURI	***2 459 843 393***	***2 459 843 393***			***2 459 843 393***	***2 459 843 393***
Odobrena sredstva za zajam za potporu Ukrajini	**1 150 000 000**	**1 150 000 000**	**-500 000 000**	**-500 000 000**	**650 000 000**	**650 000 000**
od čega u okviru instrumenta fleksibilnosti	***50 227 708***	***50 227 708***	***–7 153 898***	***–7 153 898***	***43 073 810***	***43 073 810***
od čega u okviru jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice, članak 11. stavak 1. točka (a)	***335 089 804***		***–206 916 603***		***128 173 201***	
od čega u okviru jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice, članak 11. stavak 1. točka (c)	***764 682 488***		***–285 929 499***		***478 752 989***	
od čega u okviru Instrumenta zajma za potporu Ukrajini	***0***					
Odobrena sredstva za naslove i zajam za potporu Ukrajini	**194 031 042 358**	**203 717 563 639**	**–365 270 191**	**–426 763 388**	**193 665 772 167**	**203 290 800 251**
Gornja granica	***188 761 000 000***	***199 711 000 000***			***188 761 000 000***	***199 711 000 000***
Od čega u okviru instrumenta fleksibilnosti	***1 990 185 262***	***2 047 504 049***	***0***	***0***	***1 990 185 262***	***2 047 504 049***
od čega u okviru jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice, članak 11. stavak 1. točka (a)	***1 035 390 421***		***0***	***0***	***1 035 390 421***	
od čega u okviru jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice, članak 11. stavak 1. točka (c)	***764 682 488***		***–285 929 499***		***478 752 989***	
od čega u okviru Instrumenta EURI	***2 459 843 393***	***2 459 843 393***	***0***	***0***	***2 459 843 393***	***2 459 843 393***
od čega u okviru Instrumenta zajma za potporu Ukrajini	***0***		***0***	***0***		
od čega prijeboj jedinstvenog instrumenta za razliku do gornje granice (članak 11. stavak 1. točka (c))	***–503 109 212***		***321 492 152***		***–181 617 060***	
Razlika do gornje granice	***476 949 994***	***500 783 803***	***400 832 844***	***426 763 388***	***877 782 838***	***927 547 191***
Tematski posebni instrumenti	**5 874 080 839**	**8 257 154 766**	**0**	**0**	**5 874 080 839**	**8 257 154 766**
Ukupna odobrena sredstva	**199 905 123 197**	**211 974 718 405**	**–365 270 191**	**–426 763 388**	**199 539 853 006**	**211 547 955 017**